

**Staatsexamen VWO**  
**2024**

tijdvak 1  
vrijdag 31 mei  
13.30 – 14.30 uur

**Russische taal elementair leesvaardigheid**

**College-examen schriftelijk**

**Antwoord in het Nederlands tenzij anders staat aangegeven.  
Het gebruik van een woordenboek is toegestaan.**

**Dit examen leesvaardigheid bestaat uit 8 teksten en 23 vragen voor in  
totaal 28 punten.**

## Tekst 1

### В Ярославле из-за морозов продлили каникулы для школьников

Ещё на день продлеваем каникулы школьникам. По прогнозу погоды, завтра утром девятого января нас ждёт температура минус 26 градусов, а значит, ученики 1–4-х классов остаются дома. У школьников из 5–11-х классов режим свободного посещения занятий. Родители сами решат, идти ли ребёнку в школу — написал мэр Ярославля в своём Телеграм-канале. По нашим данным, многие ярославцы   2  : во многих школах на урок пришли всего по 3–7 человек из класса.

### Комментарии

Гурд	Почему-то мы раньше ходили в школу в любые морозы! И не ездили в тёплом транспорте, а ходили пешком по 1.5 км., все выросли здоровыми, не то, что современные дети!
Марина	Я в шоке! Что за родители, которые отправят своего ребёнка в школу в минус 26! Школы надо закрывать!
Олег	Детям – свободное посещение, а об учителях никто не подумал!
Кони	А что делать родителям, которым надо на работу? Куда нам девать детей?

- 1p 1 Какое из данных утверждений соответствует тексту?  
Из-за морозов ...  
**A** были организованы онлайн-уроки в маленьких группах.  
**B** родители могли оставить детей дома.  
**C** учителя не вышли на работу.  
**D** школы закрыли.
- 1p 2 Wat past er op de open plek bij   2  ?  
**A** были недовольны таким решением  
**B** воспользовались возможностью не отправлять детей на занятия  
**C** решили отвести детей в школы, несмотря на мороз
- 1p 3 Wat spreekt uit het commentaar van Goerd?  
**A** afgunst  
**B** afkeuring  
**C** medelijden
- 1p 4 Welke uitspraak past bij de commentaren van Oleg en Koni?  
**A** Het is zo klaar als een klontje.  
**B** Nu zijn anderen de dupe.  
**C** Wie het laatst lacht ...  
**D** Ze zijn onder de pannen.

## Tekst 2

### Цены на клубнику резко упали в Молдове

**В Молдове дешевеют ягоды. В ситуации разбиралась корреспондент «МИР 24» Ксения Яниева.**



Село Садова славится клубничными плантациями. Клубнику здесь выращивают более 20 производителей.

Клубника в этом году крупная, ведь весной шли сильные дожди. На плантациях есть несколько сортов, аграрии ориентируются на спрос покупателей. Например, клубника итальянского сорта «Мармелада». Он хорошо прижился в молдавской земле. Это очень ароматный и урожайный сорт. За сезон одно растение даёт до 1,5 килограммов ягод.

По прогнозам аграриев, с плантации соберут более 30 тонн урожая<sup>1)</sup>. Он отправится на местные рынки. Раньше клубнику отправляли в Россию, но сейчас экспорт прекратили.

Так много молдавской клубники на местных рынках ещё никогда не было, а сезон только начался. Фермеры продают ягоду практически по себестоимости<sup>2)</sup>. Сейчас аграрии в поисках новых рынков сбыта<sup>3)</sup>, надеются вернуться в Россию, а пока они вынуждены брать кредиты. Сбирать грунтовую клубнику будут весь месяц. То, что 7 не получится, отдадут на переработку и заморозку.

<sup>1)</sup> урожай = oogst

<sup>2)</sup> себестоимость = kostprijs

<sup>3)</sup> рынок сбыта = afzetmarkt

- In Moldova zijn de aardbeien goedkoper geworden.
- 1p **5** Wat is hiervan de oorzaak?
- A** De afzetmarkt van aardbeien is kleiner geworden.
  - B** Er zijn veel goedkopere buitenlandse aardbeien op de markt.
  - C** Het aantal Moldavische aardbeienproducenten is toegenomen.
- De Italiaanse aardbeiensoort "Marmelada" blijkt populair te zijn in Moldova.
- 2p **6** Waarom is dat zo? Noteer **twee** redenen in het Nederlands.
- 1p **7** Wat past er op de open plek bij 7?
- A** продать
  - B** собрать
  - C** съесть

## Tekst 3

**В День космонавтики мы поговорили с Дианой Клубничкиной, которая занимается популяризацией российской космонавтики, говорит о космосе в ТикТок и ведёт свой блог в Инстаграм.**

**(1) Ты с детства мечтала о космосе?**

— В детстве я не мечтала быть космонавтом, мне просто было интересно читать про космос. В принципе, я и сейчас об этом не мечтаю. Для меня это цель, которую я хочу и могу достигнуть.

**(2) Что нужно для того, чтобы пройти отбор<sup>1)</sup> в космонавты?**

— Если ты средне здоровый человек, можешь подавать документы. Не обязательно быть супер-спортсменом и входить в топ умнейших людей мира. Многие думают, что нужно иметь инженерное образование, но, на самом деле, это не так. И действительно, были случаи, когда до финала доходили люди с театральным образованием. Надо просто иметь желание.

**(3) А девушки в отряде есть?**

— В этом году девушки подавали документы, но они не дошли до самой последней стадии, к сожалению. У меня тоже не получилось, но я попытаюсь ещё раз в следующем году. Сейчас в отряде космонавтов только одна девушка - Анна Кикина, которая готовится к своему первому полёту в космос. Роскосмос хочет, чтобы в наборах участвовало больше девушек, но заявок<sup>2)</sup> приходит мало. 11 профессия космонавта сейчас, наверное, не самая популярная в нашей стране. Потому что есть куча других профессий, которые популяризируются. Сейчас любой ребёнок скажет, что хочет стать айтишником, а не космонавтом.

<sup>1)</sup> отбор = selectie

<sup>2)</sup> заявка = aanvraag

- 1p 8 Hoe staat Diana tegenover het idee om kosmonaut te worden? (alineea 1)  
Kosmonaut worden is voor haar ...  
**A** een onhaalbare optie.  
**B** een optie waar ze graag over droomt.  
**C** een serieuze optie.
- 1p 9 Кто имеет больше шансов стать космонавтом по мнению Дианы?  
(второй абзац)  
**A** человек с высшим образованием  
**B** человек с отличным состоянием здоровья  
**C** человек с техническим образованием  
**D** Это не становится ясным из ответа Дианы
- 1p 10 Wat zegt Diana over de mate van belangstelling van vrouwen voor de selectieprocedure om kosmonaut te worden? (alineea 3)
- 1p 11 Wat past er op de open plek bij 11?  
**A** К сожалению,  
**B** Наконец  
**C** Наоборот,  
**D** Поэтому

## Tekst 4

### Российский студент получил диплом благодаря ChatGPT

Студент бакалавриата из Москвы Александр Жадан рассказал, что написал дипломную работу при помощи чат-бота ChatGPT и успешно её защитил в феврале 2023 года.



По его словам, после рассказа о написании работы в РГГУ<sup>1)</sup>, где он обучался, обсуждали увольнение преподавателей, которые проверяли дипломную работу — но студенты выступили против.

После этого к Александру за консультациями обращались и преподаватели, а его самого пригласили поучаствовать в обсуждениях комитета Госдумы по информационной политике и информационным технологиям об использовании ИИ<sup>2)</sup> в обучении.

Александр рассказал о написании выпускной работы в феврале 2023 года: после этого в вуз<sup>3)</sup> стали поступать жалобы с просьбой лишить его диплома, но в итоге работу засчитали.

<sup>1)</sup> РГГУ = Российский государственный гуманитарный университет

<sup>2)</sup> ИИ (искусственный интеллект) = kunstmatige intelligentie

<sup>3)</sup> вуз (высшее учебное заведение) = hogeronderwijsinstelling

Aleksandr Zhadan heeft zijn bachelorscriptie geschreven met behulp van ChatGPT.

- 2p 12 Hoe reageerde men hierop binnen en buiten de universiteit? Neem de letters **a tot en met d** over op het antwoordblad en noteer erachter **wel of niet**.
- Er volgde ontslag van enkele docenten.
  - De universiteit kreeg een waarschuwing.
  - Aleksandr werd gevraagd om zijn kennis over informatietechnologie te delen.
  - Aleksanders scriptie werd uiteindelijk toch niet afgewezen ondanks klachten.

## Можно ли получить водительские права<sup>1)</sup> в 16 лет?

**(1)** Собираетесь сдавать на права? Расскажем, с какого возраста в России можно учиться в автошколе и во сколько лет выдают водительские права.

**(2)** Представить себе старшеклассника из России за рулём<sup>2)</sup> сложно. В моём классе был парень, который заканчивал школу в 18 лет (не потому, что второгодник, а потому, что поздно пошёл в школу и часто переезжал с родителями). Так вот, последние пару месяцев Сашка приезжал на занятия за рулём папиной оранжевой «шестёрки», чем вызывал зависть не только у одноклассников, но и некоторых учителей, которые его за это критиковали. Они наверно не читали «Золотого телёнка» Ильфа и Петрова, герои которого декламируют, что «автомобиль — не роскошь, а средство передвижения».

**(3)** Всё дело в том, что отучиться в автошколе и сдать экзамен можно ещё до совершеннолетия. Тогда после 18-го дня рождения остаётся только забрать права.

**(4)** Что ещё нужно знать:

\* Чтобы получить водительские права, нужно сначала пройти обучение в автошколе, сдать экзамен и только потом получить допуск к экзамену в ГИБДД<sup>3)</sup>. Обучение состоит из двух частей: теория и практика.

\* Обучение в автошколе и покупка автомобиля — дело 15. Деньги можно накопить или взять в кредит. И то и другое можно сделать с картой «Халва» от Совкомбанка. И это ещё не всё: с новой программой Халвы можно приобрести новенький автомобиль с первоначальным взносом 0%.

\* С теорией всё достаточно просто — ограничений по возрасту нет. Начать осваивать ПДД<sup>3)</sup> вообще можно самостоятельно. Только учитывайте, что правила часто меняются.

<sup>1)</sup> водительские права = rijbewijs

<sup>2)</sup> руль = stuur

<sup>3)</sup> ГИБДД = verkeerspolitie

<sup>4)</sup> ПДД (правила дорожного движения) = verkeersregels

“папиной оранжевой «шестёрки»” (alinea 2)

Hiermee verwijst de auteur naar een bepaald type auto in die tijd.

1p 13 Hoe reageerde de omgeving van Sasjka hierop?

De leerlingen en leraren op school waren ...

**A** jaloers.

**B** trots.

**C** verrast.

**Можно ли получить водительские права в 16 лет?** (titel)

1p 14 Op welke leeftijd mag je volgens de auteur met een rijbewijs achter het stuur?

1p 15 Wat past er op de open plek bij 15 ?

**A** дорогое

**B** нереальное

**C** строгое

1p 16 Wat beoogt de auteur behalve informeren nog meer?

De auteur wil ...

**A** de lezer vermaken.

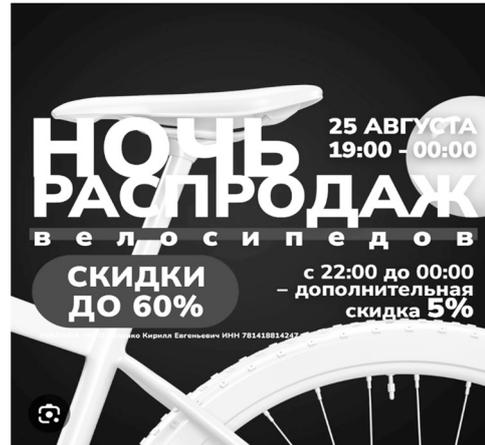
**B** het gedrag van Sasjka bekritisieren.

**C** productreclame maken.

## Tekst 6

### Акция «Ночь распродаж велосипедов» в сети магазинов «ВелоДрайв»

Обновить свой велопарк приглашают магазины «ВелоДрайв». Только 25 августа здесь действуют скидки на некоторые модели велосипедов, самокатов, скейтов и беговелов до 60%.



Акция пройдёт в 5-ти магазинах сети, расположенных в Москве и Санкт-Петербурге. Посетить распродажу очно<sup>1)</sup> можно с 19:00 до полуночи. Кроме того, с 22:00 только в этих магазинах для зарегистрированных пользователей будет действовать дополнительная скидка 5%. Регистрация [по ссылке](#).

С началом распродажи специальные цены активируются в интернет-магазине, здесь скидки будут действительны всю ночь, до 9-ти часов утра. К тому же в эту ночь на сайте можно зарезервировать избранные модели с пометкой «Heat of the night»: две взрослые и две детские.

18 любители активного образа жизни найдут в магазине велоаксессуары, защиту, спортивный инвентарь и не только.

<sup>1)</sup> очно = persoonlijk

Op 25 augustus vindt een grote uitverkoop van fietsen plaats in de winkelketen “VeloDrive” in Moskou en Sint-Petersburg.

2p 17 Welke van de onderstaande beweringen komen overeen met de tekst? Neem de letters **a tot en met d** over op het antwoordblad en noteer erachter **wel of niet**.

- a. De korting geldt niet alleen voor fietsen.
- b. Vijf winkels van “VeloDrive” zijn de hele nacht open voor publiek.
- c. Na 22 uur kun je 5% extra korting krijgen als je je hebt geregistreerd.
- d. De modellen met het teken “Heat of the night” kun je alleen online reserveren.

1p 18 Wat past er op de open plek bij 18 ?

- A Однако
- B Поэтому
- C Также

## Tekst 7

### Ученики собрали деньги

Ученики московской школы № 1741 вместе с родителями и педагогами собрали 489 тысяч рублей для детей из фонда «Подсолнух» с редкими генетическими заболеваниями иммунитета. Об этом рассказали в фонде.

Чтобы собрать необходимую сумму, в школе провели «Благотворительную субботу», где ученики, родители и педагоги представили работы, сделанные своими руками.

“Самый необычный способ придумали ученик Насим и учитель математики Елена Аркадьевна — они провели квиз по QR-коду и с его помощью собрали 2 тысячи рублей за 15 минут. Вот такие 20 технологии!” — рассказали в школе.

Также школьники организовали концерт с собственными номерами, все деньги, вырученные за билеты, были направлены в фонд «Подсолнух». “В этом году концерт получился очень красочным и веселым. На сцене выступили наши вокалисты, музыканты, артисты театральной студии «РаМПА», танцоры студии Ирины Александровны Мельниковой и хор начальных классов”, — говорится в сообщении организаторов.

Op een school in Moskou is geld ingezameld ten bate van het fonds “Podsolnoech” voor kinderen die aan een immuunziekte lijden.

- 2p 19 Wat hebben de scholieren gedaan om geld in te zamelen?  
Neem de letters **a tot en met c** over op het antwoordblad en noteer erachter **wel of niet**.

De scholieren hebben ...

- a. zelfgemaakt speelgoed aan hun ouders verkocht.
- b. in de buurt gecollecteerd.
- c. een benefietconcert georganiseerd en tickets verkocht.

- 1p 20 Wat past er op de open plek bij 20 ?

- A** дорогие
- B** сложные
- C** современные
- D** страшные

## Tekst 8

### Тур «Охота за Северным сиянием»

для групп от 3-х человек 85 000 руб / чел

Период: с октября по апрель. Длительность 2 ночи / 3 дня

#### Программа

##### День 1

- Переезд на автобусе из Мурманска к началу маршрута.
- При оптимальных погодных условиях вечерний выезд на охоту за Северным сиянием.



##### День 2

- Фридайвинг в подводном царстве Баренцева моря (при благоприятных погодных условиях).
- Баня на берегу Баренцева моря.

##### День 3

- Прогулка на снегоходах и трансфер в аэропорт Мурманска к вечернему рейсу.

Программа мероприятий может меняться в зависимости от погодных условий. Чтобы в путешествии гарантированно увидеть северное сияние, выбирайте время, когда в Мурманской области господствует антициклон: нет снега и небо ясное. Идеально, если в это время будет магнитная буря. В этом случае вы точно получите незабываемые впечатления!

Viktor is geïnteresseerd in bovenstaande Noorderlichttour.

2p 21 Welke onderdelen staan er naast het zien van het Noorderlicht nog meer op het reisprogramma?

Noteer **twee** programmaonderdelen in het Nederlands.

1p 22 Voor welke maanden wordt deze tour aangeboden?

Viktor wil zijn tour pas kort voor vertrek boeken.

1p 23 Waarom is dat een verstandig besluit? (laatste alinea)